

《天使，望故乡》

图书基本信息

书名：《天使，望故乡》

13位ISBN编号：9787108000033

10位ISBN编号：7108000032

出版时间：1987

出版社：三联书店

作者：汤玛斯·伍尔夫（thomas wolfe）

页数：905

译者：乔志高

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu000.com

《天使，望故乡》

内容概要

美国小说家托马斯·沃尔夫的处女作，发表于1929年。《天使，望故乡》带有非常浓烈的自传色彩；托马斯·沃尔夫是一位英年早逝的天才作家。一生仅活了38岁。

《天使，望故乡》

作者简介

托马斯·沃尔夫（1900-1938）美国小说家。他短暂的一生中留下四部长篇小说：《天使，望家乡》、《时间和河流》、《珠网和岩石》、《何不能再回家》；还有数十篇中、短篇小说。他仅以这些作品在美国文学史上获得与诺贝尔文学奖得主刘易斯、福克纳和海明威差不多同等的地位。

译者：乔志高，本名高克毅。生于美国密西根州，在中国长大以至大学毕业。久居纽约、旧金山、华盛顿，是中英文可以左右开弓、运用自如的作者。

《天使，望故乡》

精彩短评

- 1、译笔很棒，可惜乔老其它作品的译本很难找~
- 2、四星和五星之间摇摆把...非常有趣，相当有趣的一本书。
- 3、读不下去，也许现在已经过了看这种家族历史文章的时候了，没法看的有滋有味了。
- 4、死亡 酒徒 战争 活着
- 5、这学期开始翻的几本书陆续到了结局。今天又看完了一部厚厚的望故乡。

感觉作者真是啰嗦，特别是这部书里都是些没有太多剧情的往事陈列。印象特别深的是作者对环境的描写，还有动不动就冒出来的人物心理活动，这万能第三人不但万能，还很健谈。其他的还有诸如对某些气味的描写，也很生动。

除此之外，我发现书里的好几个包括主人公在内的人物特喜欢搞姐弟恋啊。就连现实中的作者沃尔夫也是搞了比他大20岁的老女人。牛逼。

都说中国人擅长形而上学，看了托老师的大作，感觉西方作家也没有那么顽强抵抗。虽然感觉除了有关sex的料之外没记住什么特别的，但是读完的时候居然还很感动，像陪着尤金一起走过了20年一样。

结尾阿宾和尤金的对话是高潮和经典。

6、要落泪了。沃尔夫先生这样的少年天才，真是只能艳羡而无法嫉妒啊。虽然都说冗杂，但这些挥洒恣肆的细节描写，正是才气所见。非常动人的成长故事，虽然故事里的每个人都不属于普遍意义上的“可爱”，甚至让人厌恶，却写得如同他们就在眼前。虽然说在死亡后直接接插科打诨是“意识流”的体现，可是人就是这样的啊。阿宾哥哥很萌（。乔志高君的译本风流跳脱，虽然未必准确，阅读体验却异常美好，我很喜欢。

7、美国

8、那时候的译本都很有意思啊。。。想起郝思嘉和白瑞德这种译法了。。。

9、真好看呀，不过还是觉得，撇开别的小说类型不说，成长小说年纪轻的时候读会有更多认同感和代入感吧，小时候就应该多读这样的书嘛，长大以后就去多读...唔，长大以后就去多读《富爸爸穷爸爸》《理财圣经》好了嘻嘻嘻嘻哈哈哈哈。

10、编辑有功~

11、学校图书馆找到这个版本

12、忧伤如影随行，本，尤金，我想买他的其他作品，但一直没有看到

13、个人觉得并没有得到一等的阅读体验。故事的轻重、人物的主次都不够明显，人物性格的刻画也不够连贯和清晰，总之作为长篇，大方向的把握不太好。不过一些描写的东西的确很细微生动，一气呵成，比如描写各种气味的那整整几页。另外，可能是因为语言习惯已经改变太多，这个译本看得非常别扭。

14、沃尔夫是海明威和普鲁斯特的结合体。

15、天才。席卷而来的回忆洪流，孤注一掷的悲伤和决绝，感官的极度发达敏锐，情感的虚伪和幻灭，控制不了意识和幻觉，还有突如其来的让人毙命的抒情。这蓬勃的生命之泉。

16、唉，回不去了。

17、We all see the world through our own tiny keyhole, right? I mean, I always think of Thomas Wolfe, if you ever seen that little one page note to reader in the front of "Look Homeward, Angel". 因为bs里的这段台词，曾在图书馆找到这本书并翻看了那篇短小的致读者，却碍于它的分量迟迟不想去碰它，而读罢，那种另人激动颤栗的伟大作品从来都是超越时代的鬼话我真的信了，真正孤独的人只与永恒之美相亲相爱，只同死亡论尊卑，因为他们无法跳出极致的桎梏，理想乡才是安身立命的根本，他们从来都不属于这里

18、首先吸引我的是书名，然后是散文化的语言，翻译的信、达不得而知，但是绝对配的上一个雅字。小说的内容，更多是作者的半自传性质。有迷茫，有成长，有孤独。每个人都有自己独特的经历，但不是每个人都能诗意的表达出来！

19、.....一块石头，一片树叶，一扇找不到的门，这石头，这树叶，这门。所有那些已忘却了的面

《天使，望故乡》

孔……赤裸裸地，我们独自来到了这无谓的世界。在黑暗的娘胎里，我们无从见到母亲的面容；离开了母亲肉体的禁锢后，又来到这个让人说不清，道不明。……又有谁不是一辈子过着孤独的异乡人的生活？哦，逝者如斯……逝者如斯……往事如烟！……那一块石头，那片树叶，那一扇找不到的门，它们在何处？何时得见？书中多次出现，寓意深刻的一段，少时读理解不深，人到中年才体味到其中的味道。乔先生的译笔读起来非常舒服，三联早期的版本设计简单质朴。

20、「天地與我并生，萬物與我為一」，不知道沃爾夫讀《莊子》會是什麼感受？氣味，各種氣味，一切偶然都是必然，值得書寫、載入史冊，每一個無關緊要的味道都是為我而設計。

21、才华遍书。

22、第一部看完了。看得好累啊。出场人物有点多以至于画了整整两页的人物关系图。好在主要任务就那几位。看这部小说，想到之前看到的，这部小说的原稿是用车拉去的，然后编辑帕金斯删了将近9万字，作者沃尔夫天分高，每次修改都会反而增加很多支线和内容。里面的每个人物都活得很自我的样子啊，有时候真的很讨厌，可是有时候又可爱得不行。尤金的父亲甘德老是骂骂咧咧可是很会园艺，冬天会把壁炉里的火点得超级旺盛，一到作者描写食物啦植物啦气味啦，各种各样的形容词就毫不吝啬地蹦出来，大段大段的，看得非常过瘾。但是后面的两部还是打算暂缓了，ipad看pdf，感觉眼睛要瞎。。。

23、不是乔志高的版本，译者：许俊农

24、翻译好 意识流还不错 语言不节制

25、郑州。这个译笔就是神一样的存在。

26、故乡是一盏灯

27、看不懂，但文字很舒服，主人公成长中的情感有种共鸣。

28、幽灵似的羁绊。云游四方，回不得家乡。

29、译得非常好，有种大陆人翻译不出来的韵味

《天使，望故乡》

章节试读

1、《天使，望故乡》的笔记-第1页

威廉-福克纳曾说：“在现代美国作家中我把沃尔夫列为第一，因为我们都失败了，但是沃尔夫是个最杰出的失败者，因为他最努力，想讲的最多。”看来沃尔夫是想讲又没有讲好。为什么？也是福克纳的话：“一个作者只对他的艺术负责。如果他是个好手，他一定能悍然不顾一切。”然而沃尔夫缺少这种精神。他没有不惜任何代价，用较长的小说形式来表达他伟大的目光与才力。为什么？沃尔夫的将年轻人内心的矛盾用他独有的语言召唤出来，他和他年轻的读者一起浸淫于强烈的感性之中，他让这些矛盾出现并存在，却从来没有试图去认真地加以融合，这使他有时候看上去只有五官而失去了头脑。因此他就象一个迷了路的人在大地上流浪。他的家乡是回不去的天堂。

《天使，望故乡》

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu000.com